



Суре «Ад-Духа» («Утро») в Священном Коране присвоен номер девяносто три. В ней содержится лишь одиннадцать аятов, ниспослание которых произошло в мекканский этап биографии Пророка Мухаммада (с.г.в.).

Клятва временем светлого утра (на которое приходится активная деятельность в природе), что Всевышний не оставил Своего посланника Мухаммада (с.г.в.) – так начинается одноимённая сура [Откровения](#).

Содержится в клятве и упоминание ночи – как времени тишины и отдыха.

Первые аяты были ниспосланы, когда Пророк (с.г.в) выздоравливал после тяжелой болезни, о чём сказано в одном из хадисов: «Посланник Аллаха, мир ему и благословение, подвергся болезни и не смог встать с постели на протяжении 2-3 дней.

После чего его навестила одна женщина и произнесла следующие слова: «О, Мухаммад (с.г.в.)!

Поистине, я полна надежды, что твой дьявол уже покинул тебя. Я чувствую, он не приближался к тебе и последние 2-3 дня», после чего Всевышний ниспослал первые три аята суры «Ад-Духа» (Бухари, Муслим, Тирмизи, Ахмад).

В последующих аятах Создатель указывает – будущее всегда лучше, нежели наше настоящее. Творец, обращаясь к Своему Посланнику (с.г.в.), говорит, что он одарит его благами, и тот будет удовлетворен.

Милостивый напомнил Пророку (с.г.в.), как он приютил его и дал ему защиту, когда тот был сиротой, и наставил его на путь истинный, в связи с чем в конце суры Аллах призывает не притеснять сироту, не гнать просящего, наставлять людей [дагватом](#) и сообщать о милости их Создателя по отношению к рабам Своим.

Чтение суры «Ад-Духа» производится как во время совершения молитвы, так и в любое иное время.

Причём её допустимо произносить либо полностью, либо частично, но при соблюдении изначального смыслового ряда.

Текст суры «Ад-Духа» на арабском, транскрипция и перевод на русский язык

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

Бисмилляхир-Рахманир-Рахиим

Во имя Аллаха Милостивого и Милосердного!

93:1

وَالصُّحٰی

Уад-Духаа.

Клянусь утром!

93:2

وَاللَّیْلِ إِذَا سَجٰی

Уаль-Ляйли Иза Саджаа.

Клянусь ночью, когда она густеет!

93:3

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلٰی

Ма Уадда`ака Раббука Уа Ма Каля.

Не покинул тебя твой Господь и не возненавидел.

93:4

وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى

Уа Ляль`ахырату Хайрун Ляка Миналь-Уля.

Воистину, будущее для тебя лучше, чем настоящее.

93:5

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى

Уа Лясауфа Йу`тика Раббука Фатардаа.

Господь твой непременно одарит тебя, и ты будешь удовлетворен.

93:6

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى

Алям Йаджидка Йатимаан Фа`ауаа.

Разве Он не нашел тебя сиротой и не дал тебе приют?

93:7

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَى

Уа Уаджадака Даллян Фахадаа.

Он нашел тебя заблудшим и повел прямым путем?

93:8

وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى

Уа Уаджадака `А`илян Фа`агнаа.

Он нашел тебя бедным и обогатил?

93:9

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ

Фа`аммаль-Йатима Фаля Такхаар.

Посему не притесняй сироту!

93:10

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ

Уа Аммас-Са`иля Фаля Танхаар.

И не гони просящего!

93:11

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

Уа Амма Бини`мати Раббика Фахаддис.

И возвещай о милости своего Господа.